

# KAZUT DE TYR

## Musique bretonne et orientale

En pratique : le dimanche 23 juin 2013 à 16h à l'Abbaye de Daoulas, (Rens 02 98 25 84 39)

Compris dans le prix d'entrée : Gratuit pour les - de 7 ans / 1€ / 4€ / 7€



« Kazut de Tyr », c'est comme un grand pont musical entre l'Orient et l'Occident (ou entre Poullaouën et Tyr !). Les constructeurs de cet itinéraire à plusieurs voies sont rompus aux expériences musicales aux influences diverses pour le plaisir de tous. Assis aux côtés du trio, laissez-vous entraîner vers l'Orient à la recherche de la clef du mystérieux « Kazut de Tyr ».

Gaby KERDONCUFF : Trompette / Bombarde / chant

Jean LE FLOC'H : Accordéons / Bombarde

Yves Marie « Volant » BERTHOU : Percussions

« Alchimie musicale entre notre Occident venté et pluvieux et l'Orient si proche dont les instruments sont la trompette, l'accordéon et des percussions, et les métaux précieux, la musique modale non tempérée, la microtonalité et le quart de ton. ¿ Quesaco ? Nul besoin de comprendre pour apprécier car cette musique résonne en nous, dit-on, comme une langue originelle ici et là-bas. Paroles et musiques prises au vol, envolées mystiques et amoureuses, histoires louches aux frontières, se mêlent, s'emmêlent, s'entremêlent pour mieux nous faire voyager en nous perdant aussi. En revenons-nous jamais ? En sommes-nous jamais partis ?

Ce récit musical est une quête à travers l'Orient de la clef du mystère de KAZUT DE TYR. Tout ce que je puis vous dire, c'est qu'il nous a fallu voler l'explication... Cela parle en paroles et musique de vol, d'envol, de mystique amoureuse, de trafic peu honnête de marchandises.

Le tout est une alchimie musicale entre notre Occident venté et pluvieux et d'un Orient si proche. En fait je crois bien que nous n'en sommes jamais revenus et c'est bien ainsi... Nous sommes devenus ce que nous cherchions : KAZUT DE TYR. » Gaby Kerdoncuff.

Gaby KERDONCUFF et Jean Le FLOC'H travaillent ensemble depuis quelques années. Du fest-noz aux concerts en passant des rencontres métissées au

Moyen-Orient, ils nous présentent des musiques qui témoignent de leurs voyages.



Sous le regard, les conseils de **Marthe VASSALLO**  
Création lumière : **Nicolas VILLENAVE**

## Biographies

### Gaby KERDONCUFF

Sonneur de bombarde (hautbois breton) depuis son plus jeune âge, Gaby Kerdoncuff étudie tout d'abord la musique bretonne auprès des sonneurs et chanteurs

de *Kan ha disk* du Centre-Bretagne. Il travaille ensuite régulièrement avec des musiciens de jazz et apprend la trompette en autodidacte avant de devenir musicien professionnel en 1990. Découvrant très tôt les musiques orientales, il y cherche un lien avec la musique bretonne qu'il trouvera grâce à sa collaboration régulière avec des musiciens tziganes des balkans et du Moyen-orient. Après une trentaine de collaborations, 6 créations et 2 CD à son nom, Gaby Kerdoncuff prolonge avec sa bombarde et sa trompette l'aventure sonore de ses racines bretonnes vers celles multiples des pourtours de la méditerranée.

### Jean Le Floc'h :

Jean Le Floc'h, l'accordéoniste et sonneur, pilier du groupe *Termajik* par ailleurs, s'est perfectionné en musiques modales à la *Kreiz Breizh Akademi*, auprès d'Erik Marchand (2004-2006) et de Gaby Kerdoncuff dans la formation *Al Wasan*. Accompagnateur de nombreux acteurs de la scène traditionnelle, Jean s'attache depuis plusieurs années à refondre l'accordéon et son jeu pour mieux s'adapter au tempérament du chant breton ancien. Comme Gaby avec sa trompette, Jean est tombé lui aussi dans la marmite du quart de ton et tente de mettre au point un prototype d'accordéon quart de ton à boutons.

### Yves Marie « Volant » Berthou

Quant à Yves-Marie Berthou, après un cursus classique en batterie et percussions digitales, il rejoint *Yog Sathoth* en 1995 tout en développant une curiosité pour les musiques traditionnelles. Il se forme aux percussions brésiliennes et indiennes avec Khalid Kouhen puis joue dans plusieurs formations, sur scène (*Mazad Kafé*, *Fred combo*) comme en rue (*Tapage*, *le Bastringue*). Depuis 2004, Yves-Marie oriente son travail vers les musiques balkaniques et turques.